

## 【学术论文写作】

### 【Science Writing】

#### 一、基本信息

课程代码:【2020419】

课程学分:【1】

面向专业:【德语 B19-1 德语 B19-2】

课程性质:【系级必修课】

开课院系:【外国语学院德语系】

使用教材:

教材

【《德语论文写作》，孔德明，Kristina Binder，张辛仪编，南京大学出版社，2010。】

参考书目

【《学术德语写作》，乌尔里克·A·里希特，娜嘉·弗格尔特编，王颖频译，同济大学出版社，2020。

《人文学科 学术写作指南》，埃里克 阿约著 陈鑫译，新华出版社，2017。

《中高级德语写作训练》，陈飞飞，黎东方，安德里亚编，同济大学出版社，2017。】

课程网站网址:【<https://hikeweb.zhihuishu.com/studyResource/index?courseId=10637833>】

先修课程:【高级德语 2，2020416 ，(10)】

#### 二、课程简介

《学术论文写作》课程针对大学本科四年级德语专业学生撰写课程论文及毕业论文书面表达的需要，为学习者提供系统的入门指导和训练方法，帮助他们掌握课程论文及学术毕业论文的基本要领和写作技巧。

本课程内容包括对论文的界定、选题方法、文献研读、研究过程、论证手段以及提纲的制定、论文的组织、文献引用、语法与文体要求、初稿的写作与论文的修改等。本课程以学习者为中心，以论文撰写步骤为主线，从定题到论文全稿完成，逐步展开、环环相扣。本课程运用学生论文作为范例，基于学生已有的能力进行有的放矢的拓展，就学术文化和语言进行跨文化比较，并配以丰富多样的练习直接与学生自己论文的进度相结合，把写作理论和写作实践高度统一起来。

#### 三、选课建议

本课程适用于德语专业四年级学生。

#### 四、课程与专业毕业要求的关联性

专业毕业要求			关联
L011	L0111	倾听他人意见、尊重他人观点、分析他人需求。	
	L0112	应用书面或口头形式，阐释自己的观点，有效沟通。	
L021	L0211	能根据需要确定学习目标，并设计学习计划。	●
	L0212	能搜集、获取达到目标所需要的学习资源，实施学习计划、反思学习计划、持续改进，达到学习目标。	●
L031	L0311	掌握德语语言基本理论与知识	
	L0312	具备扎实的语言基本功和听、说、读、写等语言应用能力。	
L032	L0321	掌握德语语言学，具备一定理论基础。	
	L0322	了解德语文学，掌握相关知识，具有文学鉴赏能力。	
L033	L0331	了解德国国情历史和社会概况。	
	L0332	熟悉中德两国文化差异，能够与德国人进行深入交流。	
L034	L0341	掌握一定的商贸知识，了解外贸的基本概念和基本操作。	
	L0342	具备从事外贸工作的基本技能，能够从事简单的外贸活动。能用中德文双语撰写外贸函电，填写国际贸易的单证，起草外贸合同。	
L035	L0351	掌握笔译技巧，具有较熟练运用德语进行笔译工作的能力	
	L0352	掌握口译技巧，具有较熟练运用德语进行口译工作的能力	
L041	L0411	遵纪守法：遵守校纪校规，具备法律意识。	
	L0412	诚实守信：为人诚实，信守承诺，尽职尽责。	
	L0413	爱岗敬业：了解与专业相关的法律法规，在学习和社会实践中遵守职业规范，具备职业道德操守。	
	L0414	心理健康，能承受学习和生活中的压力。	●
L051	L0511	在集体活动中能主动担任自己的角色，与其他成员密切合作，共同完成任务。	
	L0512	有质疑精神，能有逻辑的分析与批判。	
	L0513	能用创新的方法或者多种方法解决复杂问题或真实问题。	●
	L0514	了解行业前沿知识技术。	
L061	L0611	能够根据需要进行专业文献检索。	●
	L0612	能够使用适合的工具来搜集信息，并对信息加以分析、鉴别、判断与整合。	
	L0613	熟练使用计算机，掌握常用办公软件。	
L071	L0711	爱党爱国：了解祖国的优秀传统文化和革命历史，构建爱党爱国的理想信念。	
	L0712	助人为乐：富于爱心，懂得感恩，具备助人为乐的品质。	
	L0713	奉献社会：具有服务企业、服务社会的意愿和行为能力。	
	L0714	爱护环境：具有爱护环境的意识和与自然和谐相处的环保理念。	
L081	L0811	具备外语表达沟通能力，达到本专业的要求。	
	L0812	理解其他国家历史文化，有跨文化交流能力。	
	L0813	有国际竞争与合作意识。	

## 五、课程目标/课程预期学习成果

序号	课程预期学习成果	课程目标	教与学方式	评价方式
1	L0211	能根据需要确定学习目标，并设计学习计划	边讲边练	课堂展示
2	L0212	能搜集、获取达到目标所需要的学习资料，实施学习计划、反思学习计划、持续改进，达到学习目标	边讲边练	课堂展示
3	L0414	心理健康，能承受学习和生活中的压力	边讲边练	课堂展示
4	L0513	能用创新的方法或者多种方法解决复杂问题或真实问题	边讲边练	小作业
5	L0611	能够根据需要专业文献检索	学生检索资料，撰写文献综述	开头报告

## 六、课程内容

本课程共 16 学时，其中 8 个理论学时，8 个实践学时

单元	学时 (理论学时/实践学时)	知识点	能力要求	教学难点
Kapitel 1 Einführung zum wissenschaftlichen Arbeiten	1/0	论文的界定 论文“科学性”的标准 撰写学术论文的注意事项	知道论文“科学性”的标准，运用标准进行论文的界定	撰写学术论文的注意事项
Kapitel 2 Sich orientieren, recherchieren und planen	1/1	选题方法 文献查找 拟定工作计划	综合运用多种方法选题 运用多种途径查找文献 拟定工作计划	文献查找

Kapitel 3 Effektives und kritisches Lesen	1/1	高效阅读文献的方法 在阅读前、中、 后的工作 批判性阅读文献的方法	知道高效阅读文献的方法并加以运用 掌握阅读前、中、 后的工作	高效阅读文献的方法
Kapitel 4 Die ersten Schritte beim Schreiben (Formalia)	1/1	论文格式要求 论文的构成部分 文献引用	知道论文格式要求和构成部分， 运用符合规范的方式进行文献引用	文献引用
Kapitel 5 Argumentation und Gliederung der Arbeit	1/1	论证结构 论文的组织/提纲 论证手段	知道常见的论证结构，运用多种手段进行论证	论证手段
Kapitel 6 Verfassen einer Einleitung	1/1	导言的重要性 导言的结构 撰写导言的语言手段	掌握导言的结构，运用常见的语言手段撰写导言	导言的结构
Kapitel 7 Methoden und Grundlage der Analyse	1/0	创建语料库 设计问卷调查 语言学/文学研究的分析方法	分析语料库的考察因素 分析问卷时的参数 掌握语言学/文学研究的常用分析维度	创建语料库 涉及问卷调查
Kapitel 8 Wissenschaftssprache und Redemittel	1/0	学术性语体特征	理解学术性语体特征，运用合适的问题撰写论文	学术性语体特征
Kapitel 9 Verfassen einer Zusammenfassung	1/0	总结的重要性 总结的结构 撰写导言的语言手段	掌握导言的结构，运用常见的语言手段撰写总结	总结的结构
Kapitel 10 Korrigieren und Überarbeiten	1/1	初稿的写作与论文的修改	批判性评价其他作者（包括学生作者）的作品	论文的修改

## 七、课内实验名称及基本要求

列出课程实验的名称、学时数、实验类型（演示型、验证型、设计型、综合型）及每个实验的内容简述。

序号	实验名称	主要内容	实验时数	实验类型	备注
1	论文实践操作	学生进行资料检索、文章撰写及修改	8	综合型	

## 八、评价方式与成绩

总评构成（1+X）	评价方式	占比
1	期末考试	55%
X1	小作业	15%
X2	开题报告	15%
X3	课堂参与	15%

撰写人：

徐爽

系主任审核签名：

刘真生

审核时间： 2022.9.19